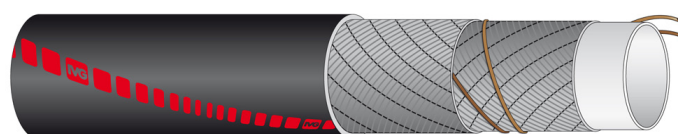


code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1150685	76	3	94	3,70	6	90	18	270	2,82	1,89	120	400
1392050	90	3-35/64	103	4,06	6	90	18	270	2,29	1,54	120	400
1405926	102	4	112	4,41	5	75	15	225	1,94	1,31	120	400
1382624	102	4	120	4,73	5	75	15	225	3,82	2,57	120	400
1382829	102	4	122	4,81	6	90	18	270	4,32	2,90	60	200
1459309	102	4	118	4,65	6	90	18	270	3,29	2,21	120	400
1352555	110	4-21/64	123	4,85	6	90	18	270	2,78	1,87	60	200


**IT**

## IT Tubo con sottostrato bianco per scarico materiali abrasivi secchi

**Norme:** sottostrato: Reg. CE 1935/04 e CE 2023/06. Senza ftalati. FDA tit.21 art. 1772600 alimenti secchi. BfR XXI Cat.4.

**Applicazione:** tubo cord con sottostrato bianco, antiabrasivo, idoneo a veicolare con sistemi pneumatici prodotti alimentari abrasivi, polveri e granuli di PVC che non devono essere macchiati.

Non idoneo per ambienti ATEX.

**Temperatura:** da -30° a +70°C.

### Costruzione

**Sottostrato:** bianco, liscio, in gomma NR/SBR resistente al passaggio di polveri abrasive e alimentari.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza e trecce rame incorporate.

**Copertura:** nera, liscia (ad impressione tela), in gomma EPDM elettricamente conduttiva.

**Marchatura:** transfer di colore rosso "IVG Truck (logo applicazione)...".

**Disponibili a richiesta:** 1.Diametri diversi 2.Pressioni di esercizio diverse 3.DON bd con copertura in EPDM blu.

**EN**

## EN Hose with white tube for delivery of dry abrasive materials

**Standards:** tube: Reg. EC 1935/04 and 2023/06. Phthalates free. FDA tit.21 art.177.2600 dry foods. BfR XXI Cat.4.

**Application:** softwall hose with anti abrasive white tube, suitable to convey with pneumatic systems abrasive foodstuff, dust, and PVC grains that must not be stained.

Not suitable for ATEX environments.

**Temperature:** from -30°C (-22°F) to +70°C (+158°F).

### Construction

**Tube:** white, smooth NR/SBR rubber, resistant to abrasive dust and foodstuff.

**Reinforcement:** high strength synthetic plies and embedded copper wires.

**Cover:** black, smooth (wrapped finish), electrically conductive EPDM rubber.

**Branding:** red transfer "IVG TRUCK (family logo)...".

**Also available upon request:** 1.Different diameters. 2.Different working pressures. 3.Don bd with EPDM blue cover.

**FR**

## FR Tuyau avec tube blanc pour le dépotage de matériaux abrasifs secs

**Normes:** tube: Reg. CE 1935/04 et CE 2023/06. Absence de PHTALATES. FDA tit.21 art. 177.2600 aliments secs. BfR XXI Cat.4.

**Applications:** tuyau nappé textile avec tube intérieur blanc, anti abrasif. Ce tuyau est conçu pour véhiculer, avec des systèmes pneumatiques, des produits alimentaires abrasifs, des poudres et granulés en PVC qui ne doivent pas être tâchés.

Ne convient pas pour les environnements ATEX.

**Gamme de températures:** de -30°C à +70°C.

### Construction

**Tube:** NR/SBR blanc, lisse, résistant au passage de poudres abrasives et alimentaires

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes et fils de masse noyées.

**Revêtement:** EPDM noir, lisse (aspect bandelé) en caoutchouc électriquement conducteur.

**Marquage:** bande transfert de couleur rouge "IVG Truck (logotype application)...".

**Disponibles sur demande:** 1.Autres diamètres 2.Autres pressions de service 3.Don bd avec revêtement en caoutchouc EPDM bleu.

**DE**

## DE Materialförderschlauch mit heller Seele für trockene Pulver und Granulate

**Normen:** Seele: Reg. CE 1935/04 und CE 2023/06. PHTALAT frei. FDA Tit.21 Art. 177.2600 trockenen Lebensmitteln. BfR XXI Kat.4.

**Verwendung:** Druckschlauch mit heller und abriebsfester Seele. Ideal zum Transport von trockenen abrasiven Lebensmitteln, Pulvern und PVC-Granulaten die nicht verunreinigt werden dürfen.

Nicht geeignet zur Verwendung im ATEX-Umsatz.

**Temperaturbereich:** -30°C bis +70°C.

### Aufbau

**Seele:** NR/SBR-Gummi, hell, glatt, beständig gegen Abnutzung durch harte, scharfe und abrasive Materialien.

**Einlagen:** hochzähes synthetisches Cordgewebe und antistatische Kupferlitze.

**Decke:** antistatischer EPDM-Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert) elektrisch leitfähig.

**Kennzeichnung:** Transferstreifen rot "IVG Truck (Logo Produktfamilie)...".

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1.Andere Abmessungen 2.Andere Betriebsdrücke 3.Don bd mit blauer EPDM-Decke.

Above technical data are referring to applications at room temperature (+20°C).

IVG Colbachini is not liable for the use that differs from what is confirmed in their catalogues, product sheets, offers, order confirmations and contained recommendations. For a correct use refer to "Recommendations for the selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" by Assogomma, available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it).

## SANIFICAZIONE

1. Al **primo utilizzo**, IVG raccomanda di effettuare un ciclo di lavaggio con acqua potabile alla temperatura max di 80°C/90°C e sanificazione della manichetta prima di convogliare i prodotti alimentari.
2. Al **termine di ogni ciclo di utilizzo** deve essere effettuata la detersione e la disinfezione dell'impianto e delle manichette.

Tubi	Pulizia con vapore	Pulizia con acido nitrico al 0,5%, acido peracetico al 0,5%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%	Pulizia con acido nitrico al 1%, acido peracetico al 1%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%
Millennium	max 130°C per 30 minuti	max 50°C per 15 minuti	
Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
Merlot, Parry, Foodflex®	max 110°C per max 10 minuti	max 50°C per 10 minuti	
Panama, Acapulco, Oilmill	max 110°C per 15 minuti	max 50°C per 15 minuti	
Shetland	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
Milkservice, Superjuice, Alicante	max 150°C per 30 minuti		max 50°C per 15 minuti
Acquablu®	max 130°C per 15 minuti	max 60°C per 15 minuti	
Don/BN, Gordon	max 110°C per 15 minuti	max 50°C per 10 minuti	
Supertop UPE, Thunderflex	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti

- Il rispetto dei tempi è fondamentale per ogni ciclo di lavaggio.
- Non immergere la manichetta nel liquido di sanificazione poiché solo il sottostrato è idoneo al contatto con i solventi indicati.
- Ogni ciclo di lavaggio deve essere immediatamente seguito da un risciacquo completo.
- I tubi non sono idonei alla stagnazione permanente dei prodotti.
- Stoccare al riparo dalla luce e dal calore, con tappi forati alle estremità.

## SANITATION

1. IVG recommends for the **first use** a wash cycle with potable water at a maximum temperature of 80°C/90°C and a hose sanitation before conveying food products.
2. Deterision and disinfection of systems and hoses should be checked at the **end of each cycle of use**.

Hose	Cleaning with steam	Cleaning with nitric acid 0,5%, peracetic acid 0,5%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%	Cleaning with nitric acid 1%, peracetic acid 1%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%
Millennium	max 130°C for 30 minutes	max 50°C for 15 minutes	
Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
Merlot, Parry, Foodflex®	max 110°C for max 10 minutes	max 50°C for 10 minutes	
Panama, Acapulco, Oilmill	max 110°C for 15 minutes	max 50°C for 15 minutes	
Shetland	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
Milkservice, Superjuice, Alicante	max 150°C for 30 minutes		max 50°C for 15 minutes
Acquablu®	max 130°C for 15 minutes	max 60°C for 15 minutes	
Don/BN, Gordon	max 110°C for 15 minutes	max 50°C for 10 minutes	
Supertop UPE, Thunderflex	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes

- Strictly follow the times indicated for each cleaning cycle.
- Do not immerse hose assembly in the sanitation fluid because only the inner tube is suitable for contact with the above mentioned solvents.
- Every cleaning cycle must be immediately followed by a complete rinse.
- Hoses are not suitable for permanent stagnation of products.
- Keep hoses away from sunlight and heat, and store with perforated plugs on both ends.



## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

**Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.**

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).

## SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

**For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.**

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).